

**DIN EN ISO 20957-1**

ICS 97.220.30

Ersatz für  
DIN EN ISO 20957-1:2014-02

**Stationäre Trainingsgeräte –  
Teil 1: Allgemeine sicherheitstechnische Anforderungen und  
Prüfverfahren (ISO 20957-1:2013);  
Deutsche Fassung EN ISO 20957-1:2013**

Stationary training equipment –  
Part 1: General safety requirements and test methods (ISO 20957-1:2013);  
German version EN ISO 20957-1:2013

Équipement d'entraînement fixe –  
Partie 1: Exigences générales de sécurité et méthodes d'essai (ISO 20957-1:2013);  
Version allemande EN ISO 20957-1:2013

Gesamtumfang 24 Seiten

Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN

## **Anwendungsbeginn**

Anwendungsbeginn dieser Norm ist 2014-02-01.

## **Nationales Vorwort**

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen im Sinne des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

Sofern die Norm vom Ausschuss für Produktsicherheit ermittelt und deren Fundstelle von der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin im Gemeinsamen Ministerialblatt bekannt gegeben worden ist, wird bei Fitnessgeräten im Außenbereich, die nach dieser Norm hergestellt werden, vermutet, dass sie den betreffenden Anforderungen an Sicherheit und Gesundheit von Personen genügen.

Dieses Dokument (EN ISO 20957-1:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 136 „Sport-, Spielplatz- und andere Freizeitanlagen und –geräte“, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird, in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee ISO/TC 83 „Sports and recreational equipment“ erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 112-01-04 AA „Trainingsgeräte“ im Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN.

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 6508-1 siehe DIN EN ISO 6508-1

ISO 12100 siehe DIN EN ISO 12100

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 957-1:2005-11 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Übernahme als EN ISO-Norm;
- b) Erweiterung des Anwendungsbereichs auf Kinder unter 14 Jahren;
- c) Normative Verweisungen aktualisiert;
- d) Begriffe erweitert;
- e) Sicherheitstechnische Anforderungen erweitert;
- f) Prüfverfahren konkretisiert und erweitert;
- g) Abschnitte 7 bis 10 nach Abschnitt 5 verschoben;
- h) Norm redaktionell überarbeitet.

Gegenüber DIN EN ISO 20957-1:2014-02 wurden folgende Korrekturen vorgenommen:

- a) im nationalen Vorwort wurde der Verweis auf die Fitnessgeräte im Außenbereich durch den Verweis auf die stationären Trainingsgeräte ersetzt und Absatz 3 gelöscht;
- b) in 3.9 wurde der Begriff in Benutzerlast abgeändert;
- c) der Satzbau des Begriffes in 3.10 wurde nochmals überarbeitet;
- d) es wurden diverse grammatikalische Korrekturen vorgenommen;
- e) in 5.3.3 b) wurde das Wort „wenigstens“ durch „mindestens“ sowie „Übenden“ und „Übende“ durch „Benutzers“ und „Benutzer“ ersetzt;
- f) in 5.3.4 wurde „wenigstens“ durch „mindestens“ ersetzt;
- g) in 5.3.5 wurde der zweite Teil des ersten Satzes nochmals neu übersetzt;
- h) in 5.12 wurde „wenigstens“ durch „mindestens“ ersetzt;
- i) in 5.14 wurden die Überschriften in 5.14 „Lasten“, 5.14.1 „Benutzerlast“ und 5.14.2 „Zusatzlast“ geändert;
- j) in 5.15 wurde „bei jedem Gerät“ hinzugefügt;
- k) in 6.8 wurde „eingeführt werden“ hinzugefügt.

### **Frühere Ausgaben**

DIN 32933-1: 1990-07

DIN 32933-3: 1990-08

DIN EN 957-1: 1996-08, 1999-02, 2005-11

DIN EN ISO 20957-1: 2014-02